

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00
pm

CYNGHORWYR Cynghorydd Sirol P White (Cadeirydd)
YN Cynghorydd Sirol J. Higginson (Is-Gadeirydd)
BRESENNOL:

Cynghorydd Sirol: P. Clarke, A. Easson, M. Feakins, M. Lane,
P. Murphy, V. Smith, B. Strong and J. Watkins

SWYDDOGION YN BRESENNOL:

Andrew Wathan	Prif Archwilydd Mewnol
Peter Davies	Prif Swyddog, Adnoddau
Roger Hoggins	Pennaeth Gwasanaeth – Prosiectau Strategol (Cyfnod Sefydlog)
Wendy Barnard	Swyddog Gwasanaethau Democrataidd
Gareth Lucey	Swyddog Archwilio Cymru
Anthony Veale	Swyddog Archwilio Cymru
Charlotte Owen	Swyddog Archwilio Cymru
Emma Davies	Swyddog Perfformiad
Richard Jones	Rheolwr Perfformiad
Jonathan Davies	Rheolwr Cyllid Cyfrifeg Canolog
Ian Saunders	Prif Swyddog Gweithredu, BywydMynwy
Richard Simpkins	Swyddog Busnes a Masnachol, BywydMynwy
Tracey Thomas	Swyddog Ymgysylltu a Datblygu'r Gweithlu MonLife
Pauline Batty	Rheolwr Arlwyo
Cath Fallon	Pennaeth Economi a Menter
Scott James	Rheolwr Caffael Strategol
Matthew Gatehouse	Pennaeth Polisi a Llywodraethiant

YMDDIHEURIADAU:

Cynghorydd Sirol

1. Datganiadau o Fuddiant

Eitemau 5 a 6: Cyhoeddwyd buddiannau personol nad ydynt yn rhagfarnus gan y Cynghorwyr Sir P. Murphy, A. Easson a M. Feakins fel ymddiriedolwyr Cronfa Ymddiriedolaeth Gwaddol Ysgol Ffermydd Mynwy.

2. Fforwm Agored i'r Cyhoedd

Nid oedd unrhyw aelodau o'r cyhoedd yn bresennol.

3. Nodi'r Rhestr Weithredu o'r cyfarfod blaenorol

1. Eitemau Busnes Brys

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

Cytunodd y Cadeirydd i ystyried y ddwy eitem ganlynol o fusnes brys fel ymateb brys i'r pandemig cyfredol.

- a) Datganiad gan y Prif Archwilydd Mewnol a Phrif Swyddog, Adnoddau parthed: Tîm Archwilio Mewnol yn ymgilio i gyfrannu at Swyddogaeth Profi Olrhain a Diogelu (POD)

Darparodd y Prif Archwilydd Mewnol a Phrif Swyddog, Adnoddau'r datganiad a ganlyn i hysbysu aelodau'r Pwyllgor Archwilio pam mae'r tîm Archwilio Mewnol yn ymgilio dros dro i ddarparu cefnogaeth gorfforaethol i'r swyddogaeth POD a reolir ar hyn o bryd gan Swyddogion Iechyd yr Amgylchedd Cyngor Sir Fynwy (CSF). Mae'r datganiad fel a ganlyn:

“Mae POD yn Sir Fynwy yn cael ei reoli gan ein Swyddogion Iechyd yr Amgylchedd. Ychydig cyn y Nadolig roeddent yn llawn dop o lwyth achosion cyfaint uchel fel bod gweiddi am gymorth a chefnogaeth gan dimau mewnol o fewn CSF.

Cynhaliwyd trafodaethau rhwng y Prif Weithredwr a Phrif Swyddog Adnoddau a theimlwyd y byddai gan y tîm Archwilio Mewnol y set sgiliau briodol i gefnogi POD. Felly roedd yn rhaid ystyried cadw'r tîm Archwilio Mewnol yn weithredol i gyflawni ei swyddogaeth archwilio, rhoi sicrwydd priodol ar yr amgylchedd rheolaeth fewnol, trefniadau llywodraethu a'r broses rheoli risg ar waith neu i gefnogi swyddogaeth gorfforaethol proffil uchel yn ystod yr amseroedd digynsail hyn gyda'r pandemig parhaus.

Roedd angen asesu effaith ymgilio'r tîm Archwilio Mewnol i gefnogi POD.

Ar hyn o bryd mae'r tîm Archwilio Mewnol yn cynnwys Prif Archwilydd Mewnol (50%), 1 Rheolwr Archwilio, 1 Prif Archwilydd, 2 Uwch Archwiliwr ac 1 Archwilydd. Mae'r Archwilydd eisoes wedi'i secondio allan o'r tîm i gefnogi gweinyddiaeth grantiau busnes Covid -19.

Y cynnig oedd i'r Prif Archwilydd Mewnol gynnal cefnogaeth i Gadeirydd y Pwyllgor Archwilio a darparu adroddiadau priodol i'r Pwyllgor Archwilio, y Rheolwr Archwilio i gadw 40% o'r amser archwilio, 1 Prif Archwilydd i gadw 25% o'r amser archwilio gyda gweddill y tîm yn cefnogi POD am gyfnod o 2 fis. Byddai hyn yn caniatáu i'r holl waith archwilio cyfredol gael ei adolygu ac anfon adroddiadau drafft neu derfynol allan, i ddelio ag ymholiadau archwilio parhaus ac i ymateb i unrhyw honiadau o dwyll.

Hyd yma mae 25% o'r cynllun archwilio diwygiedig wedi'i gwblhau i'r cam adroddiad drafft o leiaf. Pan anfonir yr holl adroddiadau sy'n cael eu hadolygu ar hyn o bryd, bydd 47% o'r cynllun diwygiedig yn cael ei gwblhau i'r cam adroddiad drafft o leiaf.

Er mai dim ond 3 barn archwilio sydd wedi'u cyhoeddi, maent i gyd wedi'u categoreiddio fel rhai sy'n rhoi **Sicrwydd Sylweddol**. Archwiliwyd 3 hawliad grant ac maent wedi cael barn ddiamod sy'n dda ac roedd telerau ac amodau'r grant wedi'u bodloni. O'r 7 archwiliad sy'n gysylltiedig â barn sy'n cael eu hadolygu ar hyn o bryd, ni ragwelir y bydd yr un ohonynt yn arwain at farn *Sicrwydd Cyfyngedig*.

Dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, mae systemau ariannol allweddol a archwiliwyd wedi derbyn barn sicrwydd cadarnhaol; ni fu unrhyw newidiadau sylweddol i'r systemau hynny na'u rheolaeth ac ni ddygwyd unrhyw faterion na thwyll i sylw Archwiliad Mewnol felly byddai'r rhain yn cael eu hystyried fel risg ganolig ac felly dim ond unwaith bob 2

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

neu 3 blynedd y byddent yn cael eu harchwilio. Nid oedd systemau ariannol allweddol mewn swyddi archwilio eto i'w cwblhau yn y cynllun Archwilio Mewnol diwygiedig.

Roedd swyddi yn y cynllun Archwilio Mewnol diwygiedig, na fydd bellach yn cael eu cwblhau, o risg ganolig yn gyffredinol. Maent yn cynnwys ysgolion lle na all y tîm gynnal ymweliadau safle, archwiliadau dilynol y bydd angen eu cyflwyno i 2021/22 oherwydd yr oedi cyn cwblhau'r adroddiadau, rhai adolygiadau maes gwasanaeth a rhai adolygiadau corfforaethol.

Mae monitro gweithrediad argymhellion archwilio yn swydd allweddol y mae'r tîm yn ei chyflawni ar draws pob maes gwasanaeth; bydd hyn yn parhau.

Ar wahân i dwyll grantiau busnes Covid-19 a adroddwyd yn flaenorol i'r Pwyllgor Archwilio, nid yw'r tîm Archwilio Mewnol yn delio ag unrhyw ymchwiliadau arbennig eraill ar hyn o bryd. Roedd y gyfran gyntaf o grantiau yn eithaf sylweddol lle cafodd twyll posibl ei nodi a hysbysu'r heddlu. Mae gwerth y cyfraniadau diweddarach o grant wedi bod yn llawer is er bod unrhyw bryderon neu faterion twyll a amheuir yn cael eu cyfeirio at y Prif Archwilydd Mewnol / Rheolwr Archwilio gan fod gennym bresenoldeb archwilio yn y weinyddiaeth honno.

Er y bydd maint y gwaith archwilio yn llai ni fydd unrhyw effaith sylweddol ar y trefniadau llywodraethu sydd ar waith yn Sir Fynwy na'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol gan fod gennym drefniadau llywodraethu eithaf cadarn ar waith ar hyn o bryd.

Bydd y sefyllfa'n cael ei hadolygu'n gyson gan y Prif Swyddog Adnoddau a'r Prif Archwilydd Mewnol i ddod â'r tîm Archwilio Mewnol yn ôl i ddarparu gwasanaethau archwilio mewnol fel y bo'n briodol; yn benodol os bydd amgylchiadau'n newid neu os bydd y proffil risg yn newid."

Diolchodd y Prif Swyddog, Adnoddau, i'r Tîm Archwilio Mewnol am eu cyfraniad i'r gwaith pwysig hwn a chefnogodd lefel y cysur a gynigiwyd a'r pwyntiau a wnaed yn y datganiad.

O ran Archwiliad Allanol, cadarnhaodd Swyddog Archwilio Cymru fod trafodaethau wedi digwydd gyda'r Prif Archwilydd Mewnol a chadarnhaodd nad oes unrhyw effaith sylweddol ar waith Archwilio Allanol wedi'i gynllunio.

O ran gwaith archwilio ariannol, mae llai o ddibyniaeth uniongyrchol ar waith y Tîm Archwilio Mewnol oherwydd newidiadau mewn safonau archwilio. Bydd gwaith cynllunio ar gyfer cyfrifon 2020/21 yn cynnwys adolygiad o'r amgylchedd rheoli cyffredinol yn y Cyngor felly bydd angen ystyried unrhyw effaith ar hyn. Bydd y broses hon yn parhau yn ystod y misoedd nesaf a bydd Archwilio Cymru yn ystyried yr agwedd hon ac yn rhoi gwybod i'r Pwyllgor.

O ystyried gwaith perfformio, ni ddisgwylir unrhyw effaith sylweddol wrth i raglen o waith lleol gael ei chynllunio ac mae deialog barhaus gyda swyddogion y Cyngor. Bydd Archwilio Cymru yn hyblyg ac yn bragmatig a bydd yn sicrhau bod gwaith y credir ei fod yn werth ymchwilio iddo ymhellach yn cael ei ddwyn ymlaen yn y broses gynllunio ar gyfer y blynyddoedd i ddod.

Gwahoddwyd aelodau i ofyn cwestiynau a gwneud sylwadau, fel a ganlyn:.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

- Cyhoeddodd y Cynghorydd Sir P. Murphy fuddiant personol nad yw'n ragfarnus gan fod ei wraig yn cael ei chyflogi mewn gwaith POD. Roedd yn hapus â chyfraniad yr Archwiliad Mewnol ond cwestiynodd hefyd lefel yr ymglymiad a ddisgwylir gan y tîm, gan ei bod yn ymddangos bod gwaith cyfyngedig ar gael. Ymatebwyd y bydd y sefyllfa'n cael ei hadolygu'n gyson ac y bydd hyblygrwydd. Mae'r Tîm Archwilio Mewnol (AM) wrthi'n cael hyfforddiant ar hyn o bryd. Bydd y Rheolwr POD yn rheoli llwyth gwaith ac os nad oes digon o waith, bydd y Tîm AM yn dychwelyd i'w waith sylweddol ar y Cynllun Archwilio. Diweddarodd y Prif Swyddog y Pwyllgor fod lefel y profion wedi gostwng dros dro ar ôl y Nadolig ond mae'n debygol o godi gan achosi i lefelau gwaith gynyddu. Mae'n hanfodol bod staff yn cael eu hyfforddi a'u paratoi i gamu i'r adwy, a chynorthwyo rhanbarthau eraill yn ôl yr angen.
- Gofynnodd Aelod a yw staff MonLife sydd fel arfer yn gweithio mewn canolfannau hamdden caeedig ac ati wedi'u cyflogi ar POD. Cadarnhawyd bod llawer o wasanaethau MonLife/Hamdden wedi cau pan ddaeth y cyfyngiadau newydd i mewn ar 20fed Rhagfyr 2020 ac mae nifer o staff wedi cael eu hadleoli i POD a'r rhaglen frechu. Mae'r cynllun ffyrlo yn dal i fod yn agored i'r awdurdod i adennill rhai costau i staff na chawsant eu hadleoli. Fodd bynnag, adleoli byddai'r flaenoriaeth gyntaf.

B) Datganiad ar effaith Covid 19 ar faterion ariannol yr awdurdod

Gofynnodd y Cadeirydd am ddatganiad gan y Prif Swyddog, Adnoddau ar effaith Covid 19 ar faterion ariannol yr awdurdod fel un sy'n brofiadol ar hyn o bryd a gofynnodd a allai hyn fod yn nodwedd reolaidd o Gyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio trwy gydol y pandemig.

Croesawodd y Prif Swyddog Adnoddau y cais gan egluro bod yr awdurdod yn adrodd yn rheolaidd ar ei fonitro refeniw/cyllideb gyfalaf, ei ragolwg a'i sefyllfaoedd i'r Cabinet. Bydd Mis 7 yn cael ei ystyried yng nghyfarfod nesaf y Cabinet. Cynigiwyd diweddariad llafar ar fuddsoddiadau masnachol hefyd.

Amlygodd y Rheolwr Cyllid yr effaith ariannol sylweddol ar yr awdurdod oherwydd y pandemig y gellir ei briodoli i incwm is a gwariant ychwanegol. Derbyniodd yr aelodau ddiweddariadau rheolaidd trwy'r adroddiadau monitro cyllideb ym Misoedd 2, 5 a 7. Adroddir am Fis 9 ym mis Chwefror.

Mae costau ychwanegol heb eu cyllidebu (cyfanswm o £5.8m ar ddiwedd mis Tachwedd 2020) mewn perthynas ag ailgyfeirio adnoddau i fodloni pwrpas craidd amddiffyn bywyd yn ystod y pandemig. Mae'r rhain yn bennaf ar gyfer Gofal Cymdeithasol i Oedolion, Gwasanaethau Digartrefedd a darparu offer diogelu personol (ODP) a mesurau pellhau cymdeithasol.

Bu'n rhaid i lawer o'r gwasanaethau cynhyrchu incwm (Gwasanaethau Diwylliant a Hamdden) gau oherwydd cyfyngiadau a osodwyd gan Lywodraeth Cymru gan arwain at golledion o £4.1m yn y ddau chwarter cyntaf. Collwyd incwm hefyd o barcio ceir, arlwyio ysgolion, rhentu a darpariaeth drafnidiaeth allanol. Hyd yma mae Llywodraeth Cymru wedi talu 100% o'r costau ychwanegol a'r golled incwm y gellir eu priodoli'n uniongyrchol i effaith Covid 19.

Disgwylir i gostau ychwanegol a cholledion incwm barhau o leiaf tan ddiwedd y flwyddyn ariannol gyda rhagolwg o £750,000 y mis mewn costau ychwanegol a

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

£730,000 mewn colledion incwm. Mae hyder y bydd Llywodraeth Cymru yn cwrdd â'r costau ychwanegol hyn a cholledion incwm tan ddiwedd mis Mawrth 2021. Er y gall Llywodraeth Cymru ariannu rhai o'r costau/colledion incwm ar ôl yr amser hwn, nid yw'r manylion yn hysbys. Bydd y Cyngor yn ofalus wrth ddrafftio cynigion cyllidebol ar gyfer y flwyddyn nesaf i ystyried y risg y bydd y cyllid yn cael ei leihau neu ei dynnu'n ôl.

Mae rhai o ganlyniadau anuniongyrchol eraill y pandemig yn cynnwys yr oedi wrth weithredu cynigion arbedion a gynlluniwyd. Mae'n anodd gwerthfawrogi'r gost ar yr adeg hon.

Rhoddodd y Prif Swyddog Adnoddau ddiweddariad ar berfformiad buddsoddi. Disgwylir adroddiad blynyddol gan y Pwyllgor Buddsoddi yn ystod yr ychydig fisoedd nesaf.

Mae Castle Gate yn cynnal perfformiad sy'n gymesur â natur gwaith y tenantiaid. Mae Parc Hamdden Casnewydd, sy'n gyson â natur y tenantiaid ar y safle, wedi cael mwy o effaith o'r cyfyngiadau Covid. Mae'r awdurdod wedi adolygu ei fwriadau masnachol oherwydd ansicrwydd a risg. Cynhelir cyfarfodydd Pwyllgor Buddsoddi rheolaidd i asesu perfformiad asedau buddsoddi a'r cyfarfod nesaf yw 20fed Ionawr 2021. Cadarnhawyd mai'r targed referniw net ar gyfer Castlegate a Pharc Hamdden Casnewydd yw £609,000 ar gyfer y flwyddyn ariannol gyfredol. Rhagwelir incwm rhent net o £503,000 gyda diffyg o £106,000 gan dybio gallu tenantiaid allweddol i dalu ôl-ddyledion a drafodwyd ac yn dibynnu ar Lywodraeth Cymru i gyllido'r diffyg pellach. Cydnabuwyd y gallai'r sefyllfa ddirywio ac mae deialog barhaus gyda thenantiaid.

Gwahoddwyd Aelodau'r Pwyllgor i ofyn cwestiynau neu i wneud sylwadau, fel a ganlyn:.

Cadarnhawyd nad oedd yn bosibl yn y cyfarfod cyhoeddus drafod trefniadau tenantiaeth yn fwy manwl gan fod hon yn wybodaeth gyfrinachol.

Gofynnodd Aelod a ellir hawlio'r swm cyfatebol o arian ffyrlo os caiff staff eu hadleoli i POD. Esboniwyd y gall aelodau staff sy'n methu â gweithio oherwydd bod eu gwasanaeth wedi cau naill ai gael eu rhoi ar ffyrlo ac adennill costau gan Gyllid a Thollau EM (CThEM) Llywodraeth y DU neu eu hadleoli heb unrhyw arian ychwanegol.

2. Galw i mewn Swyddogion: Dilyniant Caffael Bwyd.

Darparwyd Datganiad cyn y cyfarfod i amlinellu'r camau a gymerwyd gan reolwyr yn y Maes Gwasanaeth hyd yn hyn a symud ymlaen yn erbyn y cynllun gweithredu y cytunwyd arno mewn perthynas â barn archwilio 'Sicrwydd Cyfyngedig' ar gyfer Caffael Bwyd - Adroddiad dilynol Archwilio. Roedd y datganiad yn cynnwys yn benodol y risgiau a ddisgrifir yn y cynllun gweithredu fel y darperir yn yr adroddiad a'r adborth gan amrywiol reolwyr wrth fynd i'r afael â'r risgiau a amlygwyd yn y cynllun gweithredu. Mynychodd y Pennaeth Gwasanaeth (Prosiectau Strategol), y Rheolwr Arlwygo a'r Pennaeth Caffael hefyd.

Gwahoddwyd Aelodau i wneud sylwadau ac i ofyn cwestiynau, fel a ganlyn:.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

Gofynnodd Aelod, o ystyried y datganiad a ddarparwyd ar y camau a gymerwyd, am ddiweddariad ymhen chwe mis pan fydd y strwythur newydd wedi'i wreiddio'n fwy.

Roedd Aelod yn cefnogi'n gryf y dylid cynnwys hawl y Rheolwr Arlwyio i gael mynediad i bob cegin yn y Sir. Ymatebwyd bod y Rheolwr Arlwyio a'i tîm ar hyn o bryd yn darparu cyngor ac arweiniad i geginau yn y Sir ond bydd y tîm newydd yn rhoi'r hawl i fynediad er mwyn sicrhau bod y cyngor a'r arweiniad yn cael eu gweithredu.

Cwestiynodd yr Aelod pam na allai Tîm Iechyd yr Amgylchedd yr awdurdod gynnal yr archwiliad hylendid bwyd annibynnol trydydd parti gofynnol a dywedwyd wrtho fod yr archwiliadau trydydd parti ar waith oherwydd trefniadau cydweithredol yn Ne-ddwyrain Cymru o dan gontractau gwasanaeth caffael cenedlaethol. Daw'r trefniant presennol i ben yn 2022 pan fydd contract newydd yn cael ei drefnu am y pedair blynedd ganlynol.

Cytunwyd i dderbyn adroddiad cynnydd mewn chwe mis.

3. Galw i mewn Swyddogion: Dilyniant Castell Cil-y-coed

Dosbarthwyd datganiad cyn y cyfarfod i hysbysu Aelodau Pwyllgor Archwilio'r Cyngor o'r camau a gymerwyd gan reolwyr yn y Maes Gwasanaeth hyd yma a symud ymlaen yn erbyn y cynllun gweithredu y cytunwyd arno mewn perthynas â barn archwilio 'Sicrwydd Cyfyngedig' Dilyniant Castell Cil-y-coed MonLife Hydref 2019.

Mynychodd Prif Swyddog Gweithredol MonLife, Swyddog Ymgysylltu a Datblygu Gweithlu MonLife a'r Rheolwr Busnes a Masnachol - MonLife y cyfarfod i roi sicrwydd i'r Pwyllgor Archwilio ar y gwaith a gwblhawyd ar y cynllun gweithredu gan dynnu sylw at gyd-destun y pandemig a'r llifogydd cyfredol gan fod gwasanaethau ar gau, mae staff yn cael eu ffyrlo neu eu hadleoli.

Gwahoddwyd Aelodau i ofyn cwestiynau a gwneud sylwadau, fel a ganlyn:.

Dywedodd yr Aelodau ei bod yn anfodrus na fu unrhyw gyfle i brofi'r camau a roddwyd ar waith oherwydd yr amgylchiadau presennol ac awgrymwyd y dylid ailedrych ar y gwaith mewn blwyddyn pan fydd Castell Cil-y-coed wedi ailagor. Diolchodd Aelod y ward leol i'r tîm am y gwaith a wnaed hyd yn hyn.

Mewn ymateb i gwestiwn, eglurwyd bod blaendal (o leiaf 20% o'r gost gyffredinol yn dibynnu ar faint y digwyddiad) yn cael ei gymryd pan archebir. Os yw'r digwyddiad o fewn 12 wythnos i'w archebu, yna cymerir taliad llawn. Mae ernes yn cael ei dal i dalu am unrhyw ddifrod a achosir.

Cadarnhawyd gan y Prif Archwilydd Mewnol y bwriedir cynnal archwiliadau dilynol ar gyfer y ddau wasanaeth yn 2021/22 neu 2022/23; amseriadau yn dibynnu ar yr amgylchiadau presennol ac yn ôl disgrisiwn y Tîm Archwilio Mewnol.

4. Gwybodaeth am Log Benthyciad

Cadarnhaodd y Rheolwr Cyllid mai'r gyfradd llog ar gyfartaledd ar gyfer benthycia i ariannu prynu Parc Hamdden Casnewydd yw 2.34%.

4. Archwilio Cymru: Crynodeb Archwiliad Blynyddol Sir Fynwy 2020

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

Cyflwynodd Swyddog Archwilio Cymru Gynodeb Archwilio Blynyddol Archwilio Cymru. Nodwyd newid mewn fformat yn yr ystyr bod yr adroddiad hwn bellach yn disodli'r Adroddiad Gwelliant Blynyddol ynghyd ag elfennau o'r llythyrau Archwilio Blynyddol a anfonir at Brif Weithredwyr.

Ymatebodd y Rheolwr Perfformiad, gan ddiolch i Archwilio Cymru ac atgoffa'r Aelodau bod yr adroddiadau a grybwyllir yn cael eu cyflwyno i'r Pwyllgor yn ystod y flwyddyn gydag Ymateb Rheoli sy'n cynnwys camau a gymerwyd neu a gynlluniwyd i ystyried y cynigion ar gyfer gwella. Mae'r awdurdod yn defnyddio 'Traciwr Cynigion ar gyfer Gwella' i asesu cynnydd.

Sylwodd Aelod fod yr adroddiad yn nodi nad oes unrhyw ardaloedd yn Sir Fynwy sy'n disgyn i'r amddifadedd 10% isaf a holodd y datganiad hwn gan fod gan rai ardaloedd yn y sir lefelau amddifadedd. Eglurwyd bod y sylw yn cyfeirio at y 10% o ardaloedd amddifadedd uchaf yng Nghymru, nad ydynt yn cynnwys lleoliadau yn Sir Fynwy.

Gofynnodd Aelod am adolygiad y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC) a gofynnodd am y cyfyngiadau a nodwyd iddo weithio'n effeithiol. Bydd ymateb yn cael ei ddarparu gan Archwilio Cymru ar ôl y cyfarfod.

Eglurwyd y bydd y BGC yn gweithio'n agos iawn gyda chydweithwyr yn y Cydbwyllgorau Corfforaethol ar gyfer Prifddinas-Ranbarth Caerdydd i fynd i'r afael â materion cyffredin.

Nododd y Pwyllgor yr adroddiad.

5. Cyfrifon Cronfa Ymddiriedolaeth Archwiliedig (Cronfa Eglwys Cymru/Ymddiriedolaeth Addysgol Fferm Sir Fynwy/Bryn Llanelli)

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

Ystyriwyd eitemau 5 a 6 gyda'i gilydd.

Cyflwynodd Swyddog Archwilio Cymru adroddiadau Archwilio Cyfrifon 2019/2020 ar gyfer Cronfa Deddf Eglwys Cymru a Chronfa Ymddiriedolaeth Gwaddol Ysgol Fferm Mynwy.

Cronfa Ymddiriedolaeth Deddf Eglwys Cymru: Yn gyffredinol, cynigir tystysgrif archwilio ddiamod. Roedd dau ddarn o dystiolaeth archwilio yn weddill. Mae un, sy'n ymwneud â gwariant, wedi'i dderbyn a'i gymeradwyo. Hysbyswyd y Pwyllgor mai'r dystiolaeth sy'n weddill yw llythyr cadarnhau gan UBS y disgwylir amdano. Mae'r cyfrifon wedi'u cymeradwyo ond bydd angen y llythyr i gael yr ardystiad terfynol.

Ychwanegwyd paragraff pwyslais mater i dynnu sylw at ansicrwydd prisiadau a buddsoddiadau cronfa eiddo.

Cronfa Ymddiriedolaeth Gwaddol Ysgol Fferm Mynwy: cynigir adroddiad diamod. Darperir tystysgrif yr arholiad yn yr adroddiad.

Croesawodd y Rheolwr Cyllid y farn ddiamod a chadarnhaodd fod cywiriadau wedi'u gwneud yn ôl yr angen. Diolchwyd i Swyddogion Archwilio Cymru am eu hyblygrwydd a'u cydweithrediad yn ystod y pandemig.

Derbyniodd y Pwyllgor argymhellion yr adroddiad gan nodi:

- 1) Bod y Pwyllgor wedi adolygu'r cyfrifon archwiliedig ar gyfer Cronfa Deddf Eglwys Cymru 2019/20 ar y cyd ag adroddiad Archwilio Cyfrifon ISA260 Archwilio Cymru ar gyfer Cronfa Deddf Eglwys Cymru.

Bod y Pwyllgor wedi adolygu'r datganiadau ariannol archwiliedig ar gyfer Cronfa Ymddiriedolaeth Gwaddol Ysgol Fferm Sir Fynwy ar gyfer 2019/20 ar y cyd â'r Adroddiad Arholiad Annibynnol ar gyfer Cronfa Ymddiriedolaeth Gwaddol Ysgol Fferm Sir Fynwy.

6. ISA 260 neu gyfwerth ar gyfer Cronfeydd Ymddiriedolaeth

Ystyriwyd yr eitem hon gydag Eitem 5 uchod.

7. Cynllunio Adferiad - Llythyr Adborth Asesu Sicrwydd a Pheryglon

Cyflwynodd Swyddog Archwilio Cymru'r llythyr a anfonwyd at y Prif Weithredwr ym mis Rhagfyr i grynhoi'r cynnydd y mae Archwilio Cymru wedi'i wneud hyd yma gyda'i Gynllunio Adfer - Prosiect Sicrwydd ac Asesu Risg, ac i ddarparu rhywfaint o adborth dros dro i lywio gwaith adfer parhaus y Cyngor. Bydd y gwaith hwn yn parhau yn ystod 2021.

Darparodd y Rheolwr Perfformiad ymateb y rheolwyr gan ddiolch i Archwilio Cymru am yr adborth amserol. Mae'r llythyr yn canolbwyntio ar gynllunio adferiad ond dylid nodi bod y Cyngor yn parhau i ganolbwyntio'n bennaf ar heriau'r pandemig. Y gobaith oedd

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00 pm

bod y meysydd cryfder a nodwyd yn y llythyr yn rhoi sicrwydd i'r Pwyllgor wrth gyfeirio at feysydd i'w hystyried i'w cynnwys mewn cynllunio adferiad tymor canolig. Bydd y gwaith gydag Archwilio Cymru yn parhau a bydd adroddiad terfynol yn cael ei adrodd i'r Pwyllgor Archwilio pan fydd ar gael.

Gan nodi bod y llythyr yn nodi bod rhai staff yn ei chael hi'n anodd gweithio gartref, gofynnodd Aelod a oedd trosolwg yng Nghymru gyfan o effeithiau gweithio gartref ac a fyddai adroddiad yn cael ei ysgrifennu ar y pwnc hwn yn y dyfodol. Ymatebwyd bod y canfyddiadau yn Sir Fynwy yn adlewyrchu profiadau o weithio gartref ledled Cymru. Mae profiadau ac amgylchiadau yn wahanol i bob aelod o staff. Roedd yn gam cadarnhaol bod cyfleuster Archebu Desg wedi'i weithredu i ganiatáu i aelodau staff archebu lle gweithio o bellter cymdeithasol yn Neuadd y Sir fel dewis arall yn lle gweithio gartref i gydnabod yr heriau y mae rhai yn eu profi. Bydd Swyddog Archwilio Cymru yn gwirio a oes cynlluniau i gyhoeddi crynodeb o Gymru gyfan ar effaith gweithio gartref.

Pwysleisiodd y Prif Swyddog Adnoddau ymdrechion yr awdurdod i ymgysylltu a chefnogi staff trwy gydol y pandemig. Arolygwyd aelodau staff i asesu lles ac i ofyn am farn ar weithio gartref. Bydd arolwg pellach yn canolbwyntio ar les er mwyn addasu mecanweithiau cymorth yn ôl yr angen.

Nododd Aelod fod y llythyr yn tynnu sylw at lefel isel y cronfeydd wrth gefn fel maes pryder a allai wneud effaith COVID yn fwy heriol. Gofynnodd yr Aelod a yw'r lefelau wrth gefn yn ddigonol. Atgoffodd y Prif Swyddog Adnoddau'r Pwyllgor mai Cyngor Sir Fynwy yw'r Cyngor lleiaf adnoddau yng Nghymru, a dyna pam y lefel isel o gronfeydd wrth gefn. Mae'r awdurdod yn gweithio o fewn ei gyfyngiadau ariannol. Mae Cronfa'r Cyngor yn cael ei chynnal ar lefelau 4-6% o Wariant Refeniw Net. Crëwyd gofod o £1.8m ym Mantolen Gyffredinol Cronfa'r Cyngor ar ddiwedd y flwyddyn ariannol ddiwethaf ar ddechrau'r pandemig. Llwyddodd yr awdurdod i symud rhywfaint o gyllid rhwng cyfalaf a refeniw i hwyluso hyn. Mae cronfeydd wrth gefn wedi'u marcio wedi dirywio a chynhelir adolygiad o ddigonolrwydd cronfeydd wrth gefn gyda'r cynigion cyllideb drafft terfynol. Dywedwyd bod lefelau cysur yn uchel iawn oherwydd bod y costau ychwanegol a'r colledion incwm sy'n deillio o'r pandemig yn dod o dan Lywodraeth Cymru. Y gobaith yw y bydd Cronfa Caledi arall yn cael ei rhoi ar waith gan Lywodraeth Cymru i dalu costau ychwanegol a cholled incwm o 1af Ebrill 2021.

Derbyniodd y Pwyllgor y llythyr a nodi'r cynnwys

8. Blaen Raglen Gwaith

Nodwyd Blaengynllun y Pwyllgor Archwilio.

9. Cadarnhau cofnodion y cyfarfod blaenorol

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

**Minutes of the meeting of Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit held
at Neuadd Y Sir, Y Rhadyr, Brynbuga, NP15 1GA on Dydd Iau, 7fed Ionawr, 2021 at 2.00
pm**

Cadarnhawyd bod cofnodion y cyfarfod blaenorol yn gofnod cywir yn amodol ar y diwygiad a ganlyn:

Eitem 5, para 2 (Hunanwerthuso): dylai ddarllen: Roedd wyth eitem yn y cynllun gweithredu - nid yw'r dyddiadau cau wedi'u cyflawni eto.

10. I gadarnhau dyddiad y cyfarfod nesaf fel 25ain Mawrth 2021 am 2.00yh

Mae cyfarfod ychwanegol wedi'i drefnu ar gyfer 25^{ain} Chwefror 2021 am 2.00yp.

Gorffennodd y cyfarfod am 3.55 pm